

VITALS.UA

VITALS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ MASTER
ВЕРСТАТ ТОЧИЛЬНИЙ
BG 1535BDyI

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	06
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ	10
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	12
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	19
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	28
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	29
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	30
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	30
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	31
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	32
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	33
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	36

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції **ТМ «Vitals»**.

Продукція **ТМ «Vitals»** виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібно-ї та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства. Верстат точильний **ТМ «Vitals»**, серія «**Master**», модель «**BG 1535BDbI**» (далі – верстат) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України. А саме, технічним регламентам:

- «Безпеки машин» (постанова КМУ № 62 від 30.01.2013р.);
 - «Електромагнітної сумісності обладнання» (постанова КМУ №1077 від 16.12.2015р.);
 - «Низьковольтного електричного обладнання» (постанова КМУ №1067 від 16.12.2015р.);
 - «Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні» (постанова КМУ № 139 від 10.03.2017 р.)
- та стандартам:
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);
 - ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Графічно допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);
 - ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT);
 - ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливості до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);

- ДСТУ EN ISO 19085-8:2019 (EN ISO 19085-8:2018, IDT; ISO 19085-8:2017, IDT) Верстати деревообробні. Вимоги безпеки. Частина 8. Стрічково-шліфувальні та калібрувальні верстати для прямих деталей (EN ISO 19085-8:2018);

- ДСТУ EN 62841-3-4:2019 (EN 62841-3-4:2016, IDT; IEC 62841-3-4:2016, MOD) Інструменти ручні електромеханічні, переносні інструменти і машини для газонів та садів. Безпека. Частина 3-4. Додаткові вимоги до пересувних шліфувальних верстатів (EN 62841-3-4:2016 (IEC 62841-3-4:2016 Modified));

- ДСТУ EN 62841-3-4:2019 (EN 62841-3-4:2016, IDT; IEC 62841-3-4:2016, MOD) Інструменти ручні електромеханічні, переносні інструменти і машини для газонів та садів. Безпека. Частина 3-4. Додаткові вимоги до пересувних шліфувальних верстатів (EN 62841-3-4:2016 (IEC 62841-3-4:2016, Modified)).

Ця інструкція містить усю інформацію про продукцію, яка необхідна для її правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи безпеки під час експлуатації.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію і звертайтеся до неї у разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника продукції передайте дану інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Яншенг Баодін Електрикал Тулс» Ко., Лтд, № 666 Ценчурі Авеню Род, Яншенг Сіті, Цзянсу, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

Водночас необхідно розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно усі ситуації, які можуть мати місце під час застосування продукції.

Продукція **TM «VITALS»** постійно вдосконалюється і, у зв'язку з цим, можливі зміни без повідомлення споживачів, які не порушують функціональні можливості виробу. Усі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Верстат точильний **ТМ «VITALS»**, серія **«Master»**, модель **«BG 1535BDbI»** призначений для швидкого механізованого заточування різноманітного ріжучого інструменту, видалення гострих кромek, залишків і напливів на виробах з металу, деревини та інших матеріалів за допомогою абразивного круга або стрічки. Завдяки своїй конструкції, функціональності точильний верстат дозволяє швидко та ефективно відновлювати різальні інструменти, забезпечувати високу якість обробки заготовок.

Принцип дії виробу побудований на технології абразивної обробки матеріалу, де абразивний круг та стрічка обертаються з високою швидкістю від електропривода для механізації та підвищення ефективності обробки. Використання потужного двигуна та можливість безпечного позиціонування заготовки під час обробки дозволяють досягти високої продуктивності у вирішенні складних завдань.

Виріб має металеву основу з чотирма монтажними отворами для стійкого закріплення на верстаку. В корпусі знаходиться асинхронний двигун, обладнаний абразивним кругом і абразивною стрічкою з різним зерном абразиву, які розташовані на валах з протилежних боків. Опорні підручники підтримують заготовку під час обробки, а прозорий захисний екран зі збільшувальним склом дозволяє зручно контролювати процес шліфування. Робочий режим вмикається за допомогою легкодоступного для екстреного вимикання перемикача. Електрична частина складається із електродвигуна, перемикача, з'єднувальних проводів та мережевого шнура.

Наявність у складі виробу лампи підсвічування робочої зони на гнучкій опорі підвищує зручність під час роботи. Рівень безпеки виробу досягається міцністю конструкції, наявністю надійних захисних кожухів, регульованих відкидних екранів, опорних підручників, організацією органів керування та захисним заземленням від ураження електрострумом.

Режим роботи циклічний.

Завдяки використанню сучасних розробок і технологій точильний верстат точильний ТМ «Vitals», серія «Master», модель «BG 1535BDbI» має оптимальні робочі характеристики, електричний двигун, який не потребує заміни електрощіток, відрізняється довговічністю та зносостійкістю основних частин і деталей.

Джерелом живлення верстата є однофазна мережа змінного електричного струму напругою 230 В частотою 50 Гц.

Основні особливості моделі:

- обмотка двигуна виконана з міді;
- світлодіодна LED-лампа освітлення у складі верстата;
- надійна конструкція корпусу;
- збільшувальне скло на прозорому захисному екрані.

Опис основних компонентів точильного верстата наведений на рис. 1 та в таблиці 2.

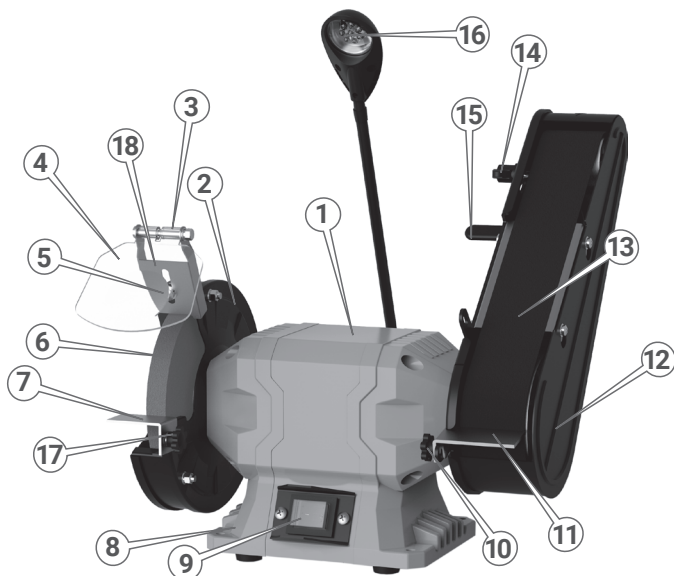


Рисунок 1. Загальний вигляд виробу.

Специфікація до рисунка 1.

1. Корпус електродвигуна.
2. Захисний кожух абразивного круга.
3. Кронштейн захисного кожуха абразивного круга.
4. Прозорий відкидний захисний екран.
5. Збільшувальне скло захисного екрана.
6. Абразивний круг.
7. Опорний майданчик для заготовки (підручник) абразивного круга.
8. Станина (основа) з опорами та монтажними отворами для фіксації.
9. Перемикач «Увімк/Вимк» (вимикач).
10. Фіксатор положення опорного майданчика (підручник) абразивної стрічки.
11. Опорний майданчик (підручник) абразивної стрічки.
12. Кришка захисного кожуха абразивної стрічки.
13. Абразивна стрічка.
14. Регулятор центрування абразивної стрічки.
15. Важіль регулювання натягу абразивної стрічки.
16. Світлодіодна LED-лампа освітлення.
17. Фіксатор положення опорного майданчика (підручник) абразивного диска.
18. Поворотний захисний екран.

УВАГА!

Точильний верстат під час роботи повинен бути розташований на робочому столі або закріплений на верстаку.

Перед увімкненням верстата слід коректно встановити всі кришки та захисні пристрої.

Абразивний круг повинен вільно рухатися.

Перед увімкненням перевірити верстат на відсутність пошкоджень абразивного круга, стрічки, захисних пристроїв, електричного шнура з вилкою.

Перед під'єднанням верстата перевірити відповідність параметрів живлення вказаних на заводській табличці та діючої електромережі.

Використовувати тільки відповідні за розміром та максимальною швидкістю обертання абразивні інструменти.

1.2. Значення знаків та піктограм

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Одягнути захисний одяг.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути засіб захисту органів зору.



Працювати в захисних рукавичках.



Взути захисне взуття



Одягнути маску.



Одягнути засіб захисту обличчя.



З'єднати клеми заземлення із землею.



Заборона тушити водою.



Від'єднати штепсельну вилку від електричної розетки.



Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

Попереджувальні знаки

Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Небезпека ураження електричним струмом.



Рівень шуму.

Інші знаки та піктограми

Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Крихкий вміст.



Допускається повторне використання.



Верх.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Знак відповідності технічним регламентам.



Берегти від вологи.



Штабелювання обмежене.



Оберігати від сонячного світла.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	КІЛЬКІСТЬ, од.
Точильний верстат	1
Абразивна стрічка (встановлена або окремо)	1
Абразивний круг (встановлений або окремо)	1
Набір кріпильних виробів.	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакування	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Модель	BG 1535BDyI
Ступінь захисту корпусу	IP21
Клас теплостійкості ізоляції	E
Клас захисту від ураження електрострумом	I
Режим роботи	S3 (30 хвилин)
Тяговий момент приводу ($M_{кр.макс.}$), Нм	1,1
Тип двигуна	асинхронний
Номінальна напруга, В	230
Номінальна частота струму, Гц	50
Номінальна потужність, кВт	0,35
Швидкість обертання без навантаження, об/хв	2980
Діаметр абразивного круга, мм	150
Товщина абразивного круга, мм	20
Посадковий діаметр круга, мм	12,7

Таблиця 2 (продовження)

Тип та параметри вмонтованого освітлення робочої зони:	
- потужність, Вт	3
- цоколь лампи	E10
- світловий потік лампи, лм	240
- живлення постійним струмом, В	3
Розмір стрічки, мм:	
- ширина:	50
- довжина:	686
Розміри опорних підручників (мм):	
– для абразивного круга, мм	4x2,9
– для абразивної стрічки, мм	6,8x2,5
Тип захисного екрана	безколірний, прозорий, комбінований із збільшувальним сектором; матеріал – полікарбонат; товщина 4 мм; розміри 92x81 мм
Номінальна швидкість абразивної стрічки (для відповідної конструкції), м/с	15
Зернистість круга	36
Зернистість стрічки	80
Діаметр монтажних отворів верстата для кріплення на верстаку, мм	6 (4 отвори)
Рівень звукового тиску (LPA*), дБ(А)	82
Рівень звукової потужності (LWA*), дБ(А)	92
Вібрація загальна, м/с ² (La)	1,6
Габарити пакування, мм	425x352x245
Маса споряджена, кг	7,2
Маса нетто/брутто, кг	7,2/8,0

* методи виміру параметрів вказані в технічному файлі виробу.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

УВАГА!

Перед використанням виробу необхідно вжити всі заходи безпеки, щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом та пошкодження виробу.

4.1.1 Точильний верстат належить до універсальних малогабаритних механізованих пристроїв із вмонтованим асинхронним двигуном для швидкого заточування різного ріжучого інструменту, видалення гострих кромek, залишків і наплівів на виробах за допомогою абразивного круга і стрічки. Верстат працює від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц і відповідає вимогам правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок і правил пожежної безпеки, особливо під час роботи в зонах з можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів. Перед початком роботи необхідно ретельно ознайомитися з інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог, щоб уникнути небезпечних ситуацій, пов'язаних з рухомими деталями, шумом, вібрацією, наявністю пилу в робочій зоні, електричним струмом з небезпечною напругою та пожежами.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням, відповідно до вимог цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з верстатом необхідно обов'язково використовувати індивідуальні засоби захисту (ІЗЗ), такі як діелектричні килимки або боти для захисту від ураження електричним струмом у зонах з підвищеною вологістю, окуляри або щиток для захисту очей, засоби захисту від шуму, респіраторні маски для захисту органів дихання, робочий костюм в комплекті з взуттям та головним убором, а також амортизуючі опори для зниження впливу вібрації на користувача. Всі ІЗЗ повинні бути підібрані за розмірами, а одяг має бути припасованим до тіла без вільних кінців.

4.1.4 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

– дотримуватися вимог щодо установки тимчасових електромереж, що запобігають появі електричних іскор та перегріву контактів, проводів та електроприладів.

– заборонено використовувати виріб у зонах підвищеної вибухонебезпеки або за наявності легкозаймистих речовин, оскільки це може призвести до утворення іскор під час абразивної обробки.

4.1.5 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

– щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;

– всі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднанням від електромережі шнуром живлення;

– допоміжні переходи з регулювання параметрів обробки, заміні заготовок або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;

– до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь яких перешкод;

– не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;

– під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомати захисту, тощо;

– перед пуском двигуна обирати стійке положення;

– під час роботи не дозволяти знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;

– не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);

– не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо робочих знарядь, електричного шнура та штепсельної вилки;

– забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;

– слідкувати за тим, щоб роз'єми підключення електромережі, електроприладів та руків'я керування завжди були сухими та чистими;

– підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;

– ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;

– не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;

– після закінчення робіт вимкнути двигун, від'єднати виріб від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією. Діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.6 Користувач повинен усвідомлювати небезпеку електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія електричного струму впливає на клітини організму, що призводить до спазмів м'язів, порушення нервової функції та роботи дихальної та кровоносної систем. Це може призвести до втрати свідомості та розладів мовлення.

Електролітична дія спричиняє електроліз плазми крові та інших рідин організму, що може призвести до змін їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму, який проходить через тіло, викликає теплові ушкодження на окремих ділянках шкіри та перегрів внутрішніх органів, що може призвести до різних порушень їх функціонування та пошкоджень.

Ефект електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів.

Користувач повинен володіти знаннями та навичками з проведення реанімаційних заходів (штучне дихання та непрямий масаж серця) для постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Користувач повинен забезпечувати електробезпеку використанням справних складових електромережі:

- ізоляції струмовідних частин, в тому числі захист від доступу вологи;
- огороження струмовідних частин доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі, для роботи поза приміщеннями з вологозахистом.

УВАГА!

Для запобігання травм необхідно використовувати тільки ті інструменти або пристрої, які вказані в інструкціях з експлуатації.

4.1.9 Ремонт верстата повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку можливе нанесення значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.10 Гігієнічні вимоги.

Під час використання верстата необхідно пам'ятати, що його конструкція містить матеріали, які можуть бути шкідливими для здоров'я, якщо потрапляють в організм. Це також стосується відходів, які утворюються під час

обробки матеріалів виробом, таких як пил, стружка, дрібні частинки тощо.

Кожен користувач повинен дотримуватися гігієнічних заходів, зокрема:

- використовувати рекомендовані засоби індивідуального захисту, які зазначені в інструкції з експлуатації;
- уникати контакту верстата з харчовими продуктами;
- після виконання роботи з верстатом обов'язково мити руки, за необхідності приймати душ із використанням мийних засобів, а також очищати верстат і робоче місце від бруду і відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції;
- переконайтеся, що на верстаті є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте для роботи верстат без маркувальної таблички;
- обирати для встановлення верстату рівні поверхні, слідкувати, щоб нижня опорна частина була міцно закріплена і залишалася нерухомою на робочих навантаженнях;
- потужність і технічні можливості верстату повинні відповідати майбутньому завданню. Не використовуйте у виробничих професійних цілях верстат, призначений для робіт у побуті;
- верстат повинен бути під'єднаним до мережі живлення із наявністю захисного заземлення;
- у випадку внесення верстата з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати не менше 2-х годин в тарі для зникнення конденсату, після чого верстат можна під'єднувати до електромережі;
- не використовувати верстат у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- за необхідності підключення верстата на вулиці через мережевий подовжувач, – останній повинен бути у вологозахисному виконанні;
- перевірити відповідність і стан засобів індивідуального захисту, особливо для очей;
- подовжувачі та шнур живлення повинні розмотуватися на повну їх довжину;
- перевіряти стан абразивних кругів і відповідність їх вимогам робочого процесу по робочим розмірам, класу абразиву та параметрам виробу по приєднувальним розмірам, габаритам, швидкості обертання, пошкоджений

або зношений круг замінити, не використовувати несумісні круги, стрічки, або швидкість обертання яких менше ніж у виробу;

- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним увімкненням, особливо захисних кожухів, поворотних прозорих щитків та опорних підручників абразивних кругів та абразивної стрічки, щиток і підручник повинні бути з комплекту виробу для конкретних абразивних насадок за розмірами;

- перевірити та відрегулювати зазори між абразивними насадками та опорним підручником 2-3 мм, та між поворотним прозорим щитком і абразивною насадкою 5-6 мм;

- слідкувати, щоб ручні ключі які використовуються при затягуванні і позиціонуванні змінних елементів, не залишилися на виробі, перед увімкненням верстата перевірити, чи всі допоміжні інструменти вийняті з нього.

УВАГА!

Під час роботи на точильному верстаті використання захисних окулярів, кожухів та екранів обов'язкове!

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з верстатом:

- приєднувати виріб до електромережі тільки перед виконанням роботи, штепсельною вилкою із вимкненим перемикачем «Увімк/Вимк» верстату;

- перед заміною абразивного круга та абразивної стрічки, під час зміни робочого місця для верстату, під час перерви у роботі, після закінчення роботи – від'єднувати від електромережі штепсельну вилку;

- відключати верстат від мережі у випадку раптової зупинки (зниження напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);

- під час роботи з верстатом обов'язково використовувати робочий одяг і засоби індивідуального захисту, не дозволяється працювати у рукавичках, із забинтованими пальцями, а за гострої потреби рукавички повинні мати зовнішній гладкий полімерний шар покриття, який максимально знижує імовірність чіплення ворсом;

- для запобігання пошкоджень, ніколи не обертати електрошнур навколо руки, або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, берегти шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями (шнур живлення рекомендується підвішувати, або прокладати під захисними екранами);

- використовувати абразивні насадки тільки призначені для даного виду робіт, відповідно до інструкцій підприємства-виробника та із наявним маркуванням;

- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла;

- не наближати руки ближче 10 см до зони обробки та не нахилятись над працюючими абразивними насадками;
- під час обробки забезпечувати достатній рівень вентиляції на робочому місці, використовувати відповідне обладнання для відведення пилю, якщо це можливо або передбачено конструкцією, в інших випадках користуватися засобами індивідуального захисту органів дихання;
- починати обробку тільки після досягнення виробом максимальної швидкості обертання;
- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним та не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- міцно тримати заготовку на підручнику під час обробки, але без надмірних робочих зусиль подачі, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність та підвищує імовірність аварій і відмов;
- не перевантажувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;
- тривалість безперервної роботи кожного циклу не повинна перевищувати 30 хвилин, тривалість перерви повинна бути не менше тривалості робочого циклу;
- уважно стежити за рівнем вібрації, надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування насадки;
- завжди забезпечувати наявність первинних засобів пожежної безпеки (вогнегасники, запас води) на робочому місці у зв'язку з утворенням абразивних іскор та користуватися засобами захисту зору (захисними окулярами ти щитком виробу), протишумовими навушниками, використовувати взуття із підошвою проти ковзання;
- використовувати виріб тільки із знаряддями і запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником, використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
- не використовувати виріб за наявності у зоні робіт легкозаймистих рідин, балонів з газами;
- забороняється експлуатувати виріб без наявності твердої опори під ним;
- забороняється експлуатувати виріб у випадку виникнення під час роботи хоча б одного з таких недоліків:
 - 1) Пошкодження вилки, шнура електроживлення.
 - 2) Пошкоджений вимикач або його нечітка робота.
 - 3) Іскріння в електрообладнанні.
 - 4) Витікання мастила.
 - 5) Швидкість обертання падає до ненормальної величини.
 - 6) Корпус виробу перегрівається.
 - 7) Поява диму або запаху горілої ізоляції.

8) Пошкодження абразивних насадок (тріщини, вищерблений край, тощо), їх знос.

9) Пошкодження або поява тріщин на деталях механізмів фіксації абразивних насадок, підручниках, корпусних деталях, захисних пристроях (кожухи, прозорі екрани).

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

- вимкнути виріб, дочекатись повної зупинки обертання та від'єднати виріб від мережі;
- видалити відходи пилу, бруду – для очищення слід використовувати тільки мийні засоби не агресивні до деталей виробу;
- зберігати виріб за температури від -5 °C до +40 °C із відносною вологістю не більше 90 %;
- під час зберігання виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та електроізоляцію.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів з евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасного випадку з травмуванням постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події обгородити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Під час роботи на точильному верстаті використання захисних окулярів, кожухів та екранів обов'язкове!

5.1. Підготовка до роботи.

5.1.1 Контрольний огляд перед початком роботи.

1. Уважно ознайомитись з даною інструкцією з експлуатації.
2. Після транспортування виробу в зимових умовах, перед увімкненням у теплого приміщенні, необхідно витримати виріб в тарі за кімнатної температури не менше 2-х годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.
3. Переконавшись у відсутності пошкоджень шнура електроживлення, штепсельної вилки, деталей корпусу виробу, абразивного круга, абразивної стрічки, захисних кожуха, козирка і екрана, підручників.
4. Перевірити чіткість роботи вимикача короткочасним (2-3 рази) ввімкненням, відповідність параметрів мережі, зазначеним на маркувальній табличці виробу (230 В, 50 Гц).
5. Після увімкнення точильного верстата дати йому досягти повних обертів перед початком шліфування.

5.1.2 Встановлення або заміна абразивного круга і абразивної стрічки.

УВАГА!

Перш ніж встановлювати або знімати абразивний круг і абразивну стрічку переконавшись, що верстат знеструмлений, а абразивний круг не обертається.

Якщо абразивний круг зношений настільки, що відстань 2 мм до опори заготовки більше не витримується, його необхідно замінити.

5.1.3 Заміна абразивного круга (рис. 2).

1. Вимкнути верстат і від'єднати його від електромережі.
2. Викрутити гвинти та зняти кришку захисного кожуха.
3. Зняти гайку зі шпинделя за допомогою гайкового ключа (не входить до комплекту). Гайка на правому шпинделі має праву нарізку, а гайка на лівому шпинделі має ліву нарізку.
4. Зняти зовнішній фланець круга зі шпинделя.
5. Переконавшись, що новий круг не має дефектів, встановити його на шпиндель, закріпити фланцями та гайкою на шпинделі.

6. Переконалися, що від руки круг рухається вільно та не торкається поверхонь.

7. Повернути зовнішню кришку захисного кожуха на місце.

8. Під'єднати до мережі, увімкнути верстат та дати кругу попрацювати без навантаження протягом однієї хвилини, щоб перевірити відсутність биття та помітних дефектів.

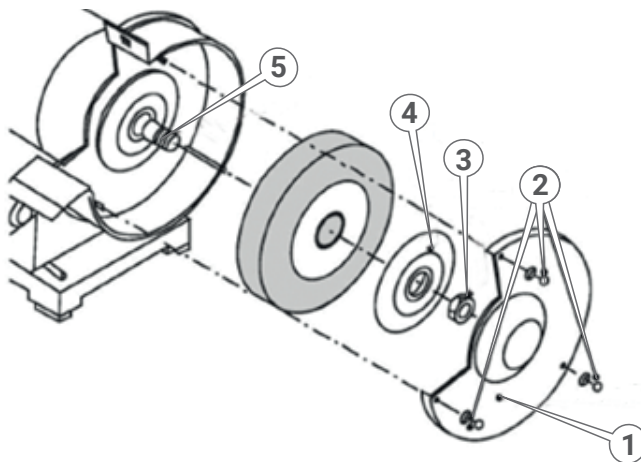


Рисунок 2. Схема заміни абразивного круга.

1 – кришка захисного кожуха абразивного круга; 2 – гвинт;
3 – гайка; 4 – фланець; 5 – шпindelь.

5.1.4 Заміна абразивної стрічки (рис. 3).

1. Вимкнути верстат і від'єднати його від електромережі.

2. Викрутити гвинти та зняти кришку захисного кожуха.

3. Послабити натяг абразивної стрічки важелем блокування механізму натягнення та зняти її (рис. 3а).



Рисунок 3. Схема заміни абразивної стрічки.

1 – кришка захисного кожуха абразивної стрічки;

2 – регулятор центрування абразивної стрічки;

3 – важіль розблокування механізму натягу абразивної стрічки.

4. Переконайтеся, що нова абразивна стрічка не має пошкоджень та встановити її на приводні ролики так, щоб стрілки напрямку руху на стрічці співпадали із напрямком стрілок на виробі.

5. Розблокувати механізм натягнення стрічки переводом важеля блокування у початковий стан (рис. 3б).

6. Перевірити натяг абразивної стрічки з допомогою важеля блокування натягу.

7. Встановити кришку захисного кожуха абразивної стрічки.

8. Під'єднати до мережі, увімкнути верстат та дати попрацювати без навантаження протягом однієї хвилини, щоб перевірити рівномірність руху та відсутність помітних дефектів.

9. Під час руху стрічки перевірити її розташування на поверхні ролика.

10. Для корегування розташування стрічки зупинити верстат, викори-

стовувати важіль корегування (рис. 3в). Повторювати ці операції доти, поки стрічка не буде розташована рівномірно по центру ролика.

5.1.5 Встановлення та регулювання підручника абразивної стрічки (рис. 4).

1. Встановити підручник абразивної стрічки на захисний кожух та зафіксувати монтажними деталями з комплекту виробу.

2. Відрегулювати положення підручника по відношенню до стрічки за допомогою маховичка на відстані не більше 2 мм.

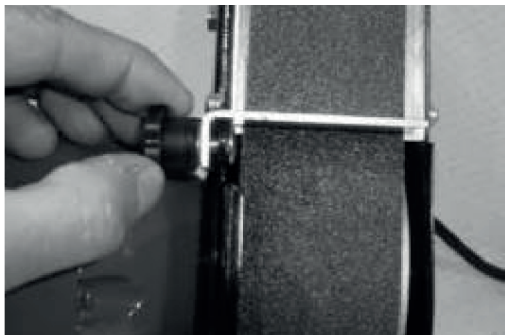


Рисунок 4. Схема регулювання положення підручника абразивної стрічки.

УВАГА!

Завжди вимикайте електроінструмент і від'єднуйте його від мережі перед будь-яким регулюванням, обслуговуванням або ремонтом, включаючи заміну приладдя.

5.1.6 Встановлення захисного екрана та поворотного захисного екрана абразивного круга (рис. 5).

Прозорий захисний екран із збільшувальним склом захищає очі, обличчя і руки користувача від іскор та абразивних часток, одночасно дозволяючи візуально контролювати процес обробки.

1. Закріпити прозорий захисний екран на верхній частині поворотного кронштейна та надійно зафіксувати нарізними з комплекту верстата.

2. Під'єднати кронштейн із захисним екраном до захисного кожуха та надійно зафіксувати гвинтом.

4. Відрегулювати прозорий захисний екран на відстані 5-6 мм від абразивного круга.

5. Демонтаж захисного екрана здійснюється у зворотній послідовності.

УВАГА!

Відстань між кронштейном захисного екрана та абразивним кругом не повинна перевищувати 5-6 мм.

УВАГА!

Регулярно перевіряти відстань між кронштейном захисного екрана та абразивним кругом. У разі необхідності здійснювати регулювання. Якщо відрегулювати неможливо – замінити абразивний круг.

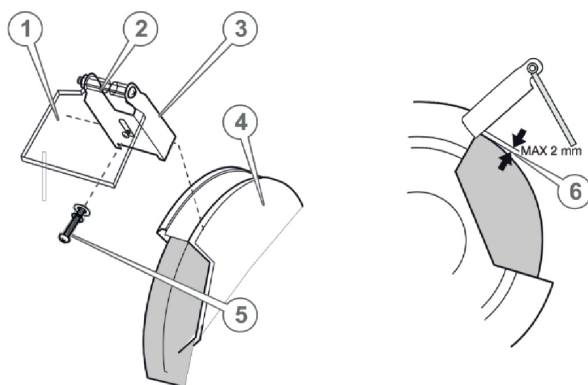


Рисунок 5. Схема встановлення прозорого захисного екрана абразивного круга.

Специфікація до рисунка 5.

- 1 – захисний екран із збільшувальним склом;
- 2 – вісь кріплення захисного екрана;
- 3 – поворотний кронштейн захисного екрана;
- 4 – захисний кожух круга;
- 5 – гвинт фіксації кронштейна захисного екрана;
- 6 – дистанція між кронштейном захисного екрана та абразивним кругом.

5.1.7 Встановлення підручника абразивного круга (рис. 6).

- 1. Під'єднати підручник до захисного кожуха круга та надійно зафіксувати монтажними виробами з комплекту верстата.
- 2. Відрегулювати положення підручника по відношенню до круга за допомогою маховичка на відстані не більше 2 мм.

УВАГА!

Відстань між підручником та абразивним кругом не повинна перевищувати 2 мм.

Демонтаж підручника здійснюється у зворотній послідовності.

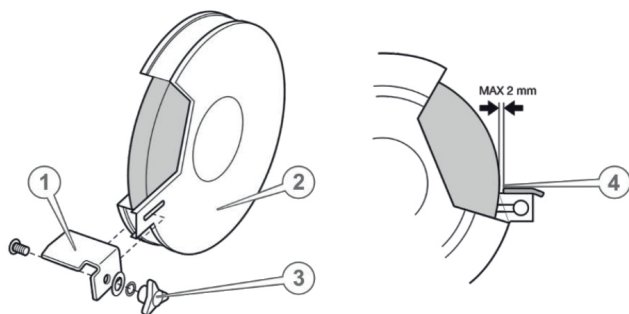


Рисунок 6. Схема встановлення опорного підручника абразивного круга.

Специфікація до рисунка 6.

- 1 – захисний екран із збільшувальним склом;
- 2 – вісь кріплення захисного екрана;
- 3 – поворотний кронштейн захисного екрана;
- 4 – захисний кожух круга;
- 5 – гвинт фіксації кронштейна захисного екрана;
- 6 – дистанція між кронштейном захисного екрана та абразивним кругом.

5.1.8 Перевірка та налаштування освітлення робочої зони виробу.

- 1. Після увімкнення виробу пусковою клавішою світлодіодна лампа повинна увімкнутися автоматично та працювати до вимкнення виробу.
- 2. Відрегулювати положення лампи за допомогою гнучкої опори для зручності робіт.

5.1.9 Увімкнення та вимкнення верстата.

- 1. Під'єднати шнур живлення виробу до розетки електромережі із наявністю жили заземлення або під'єднати корпус виробу до контуру заземлення оголеним проводом.
- 2. Для увімкнення виробу натисканням перевести клавішу «Увімк/Вимк» (10, рис. 1) до положення (I).
- 3. Дати виробу попрацювати на холостому ходу кілька хвилин та перевірити відсутність сторонніх шумів, нерівномірності обертання абразивних інструментів та запаху горілої ізоляції.

УВАГА!

Після увімкнення верстата абразивний круг обертається одночасно із абразивною стрічкою, в одному напрямку та з однаковою швидкістю.

4. Для вимкнення виробу повернути клавішу «Увімк/Вимк» у початковий стан.

УВАГА!

Не допускати контакту захисних екранів та опорних підручників із абразивними насадками під час роботи верстата.

5.1.10 Налаштування та установка виробу.

1. Встановити верстат на твердій рівній горизонтальній поверхні на гумових антивібраційних опорах, так щоб виріб мав достатній рівень доступу до робочої зони та мав достатній приток повітря для вентиляції.

2. Для стаціонарного використання виробу на верстаку зафіксувати його за допомогою монтажних отворів на корпусі болтами (рис. 7) так, щоб запобігти зсуву під час роботи (болти не входять у комплект постачання).

УВАГА!

Під час налаштування та технічного обслуговування завжди знеструмлювати виріб.

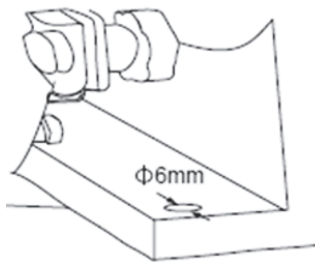


Рисунок 7. Схема фіксації виробу гвинтами до верстака.

УВАГА!

Вилучити з основи корпусу 4 гумові антивібраційні опори, якщо треба закріплювати виріб на робочій поверхні із використанням гвинтів.

5.2 Користування виробом

5.2.1 Обробка заготовок за допомогою абразивного круга (рис. 8).

1. Підготувати робоче місце та виріб до роботи згідно з п. 5.1 та вимогами безпеки розділу 4 цієї інструкції, надіти захисні окуляри.
2. Перевести захисний екран у робочий стан до абразивного диску.
2. Увімкнути верстат.
3. Покласти заготовку на опорний підручник.
4. Акуратно підвести заготовку до контакту з абразивним кругом.
5. Повільно вести деталь по поверхні круга для отримання кращих результатів та рівномірного зносу абразивного круга.
6. Після закінчення обробки, відвести заготовку та вимкнути виріб.

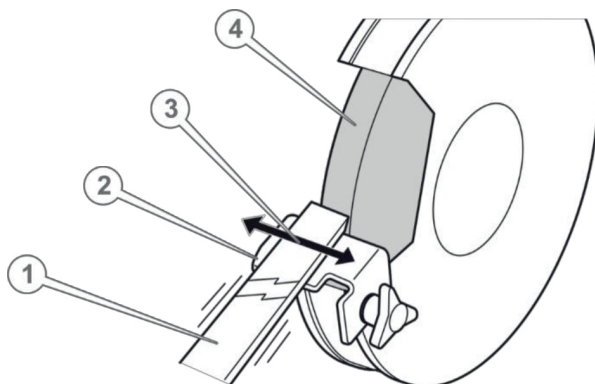


Рисунок 8. Схема обробки заготовок абразивним диском.

Специфікація до рисунка 8.

- 1 – заготовка;
- 2 – підручник;
- 3 – напрямок руху заготовки;
- 4 – абразивний круг.

5.2.2 Обробка заготовок за допомогою абразивної стрічки.

1. Підготувати робоче місце та виріб до роботи згідно з п. 5.1 та вимогами безпеки розділу 4 цієї інструкції, надіти захисні окуляри.
2. Перевести захисний екран у робочий стан до стрічки.
2. Увімкнути верстат.
3. Покласти заготовку на опорний підручник.
4. Акуратно підвести заготовку до контакту з абразивним полотном.
5. Повільно вести деталь по поверхні абразиву для отримання кращих результатів та рівномірного зносу стрічки.

6. Після закінчення обробки, відвести заготовку та вимкнути виріб.

5.3 Рекомендації з ефективного використання виробу.

1. Для збереження рівної поверхні абразивного круга та збільшення терміну його служби, необхідно використовувати всю товщину круга.

2. Обробка торцем абразивного круга підвищує продуктивність заточування, знижує витрати абразивного матеріалу, забезпечує кращу шорсткість поверхні в порівнянні з обробкою периферією круга.

3. Щоб уникнути травм, утримувати заготовки під час обробки за допомогою підручника.

4. Для зниження нагріву і зменшення шорсткості поверхонь заготовки – направляти її торець до абразивного круга під кутом 15 градусів до горизонталі.

5. Щоб уникнути на заготовках утворення припалів, тріщин та інших дефектів обирати відповідний режим заточування та параметри абразивного круга.

6. Для компенсації зносу абразивних кругів слід періодично виконувати регулювання відстані між підручниками й абразивними насадками:

7. Заточування лез інструментів рекомендується виконувати тільки із зовнішнього боку круга.

8. Не використовувати надмірне зусилля подачі, яке веде до зупинки абразивного круга і виходу з ладу верстату.

8. Рекомендована тривалість безперервної роботи в кожному робочому циклі не більше 30 хвилин, тривалість перерв повинна бути не менше тривалості робочого циклу.

УВАГА!

Висока швидкість обертання абразивних насадок є небезпечним фактором.

Забороняється вмикати виріб без встановлених захисних кожухів.

Застосовувати тільки високоякісні круги і стрічки, з відповідним індексом швидкості.

5.4 Завершення роботи.

1. Від'єднати виріб від електромережі.

2. Очистити виріб і додаткове знаряддя від пилу, бруду. Плями від забруднення прибрати вологою тканиною без крапель, після цього протерти насухо.

Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до деталей та електроізоляції очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо).

3. Розташувати виріб для зберігання у визначеному місці згідно з рекомендаціями відповідного розділу цієї інструкції.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА!

Щоб уникнути отримання травм, будь-які роботи стосовно технічного обслуговування виконувати лише на непрацюючому виробі, від'єданому від електромережі.

Вироби ТМ «Vitals» серії «Master» надійні, розроблені з урахуванням усіх сучасних інженерних технологій. Виконання рекомендацій цієї інструкції з експлуатації, використання оригінальних запасних частин ТМ «Vitals», своєчасне технічне обслуговування забезпечить надійну роботу виробів протягом тривалого часу.

Використання неоригінальних запасних частин може призвести до пошкодження виробу.

УВАГА!

Використовувати виріб із пошкодженням, деформованим, зношеним диском заборонено.

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

6.1 Періодичний контрольний огляд виконується до та після використання виробу і передбачає:

- огляд стану абразивних насадок, захисних кожухів, корпусу виробу, мережевого шнура та вилки на наявність механічних і термічних ушкоджень, у випадку їх виявлення звернутися до сервісного центру;
- очищення корпусу, вентиляційних отворів виробу від бруду й пилу, мають виконуватися м'якою тканиною, якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами, не агресивними до матеріалів виробу, у процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники;
- перевірку стану нарізних з'єднань та підтягування їх за необхідності;
- заміну абразивних насадок за необхідності.

6.2 Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку стану та заміну за необхідності підшипників, ротора електродвигуна;
- заміну мастила рухомих деталей виконувати не рідше одного разу на рік у разі постійного побутового використання не менше 5 годин на тиждень або разом із заміною дефектної деталі під час демонтажу корпусу;

- перевірку стану електричних ланцюгів, вимикачів струму;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення.

У разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу звернутися до сервісного центру.

Чистити корпус необхідно м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння стружки, пилу та бруду у вентиляційні отвори корпусу двигуна.

УВАГА!

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу треба звернутися за допомогою до сервісного центру.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування

Верстат потребує уважного ставлення під час транспортування та відповідних умов зберігання. Транспортування верстата допускається всіма видами транспорту, які не шкодять виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не можна піддавати ударам, впливу атмосферних опадів та променів сонця.

Розміщення та кріплення верстата у транспортних засобах повинне забезпечувати стійке положення виробу та відсутність можливості його вільного руху під час транспортування.

Не дозволяється переносити виріб за захисні кожухи. Під час зміни робочого місця знеструмити виріб, від'єднавши його від джерела електроживлення. Зберігати та транспортувати виріб рекомендується у пакуванні виробника.

7.2 Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, із температурою від -15 °C до +55 °C та відносною вологістю повітря не більше 90%.

Перед тривалим зберіганням:

1. Видалити пил, бруд на зовнішніх частинах корпусу виробу.
2. Вкрити консерваційним мастилом металеві частини виробу, які підлягають корозії.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб разом із побутовими відходами! Верстат, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування повинні здаватися на утилізацію та переробку.

Інформацію про утилізацію можна отримати у місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

ОПИС НЕДОЛІКІВ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Виріб під час натискання на клавішу «Увімк/Вимк» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	З'ясувати причину несправності, відновити контакт на лінії подачі електроживлення
	Пошкоджений мережевий шнур або вилка	Звернутися до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Несправна електрична розетка	Під'єднати виріб до справної розетки
Радіальне биття абразивного круга	Пошкоджений вал двигуна	Звернутися до сервісного центру
	Зношені підшипники	Звернутися до сервісного центру
	Пошкоджений або деформований абразивний диск (диски)	Замінити диск
Корпус електричного двигуна сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизити навантаження (вимкнути до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Звернутися до сервісного центру
	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації точильного верстата **ТМ «Vitals»**, серії **«Master»** моделі **«BG 1535BDbI»** та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу та залежить від інтенсивності експлуатації. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати випуску продукції. Цей виріб не потребує проведення додаткових проєктних робіт для введення в експлуатацію. Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу. Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'яťох цифр та має вигляд — ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ, який розшифровується:

ММ — місяць виготовлення;

УУ — рік виготовлення;

ЗЗЗЗЗ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів (верстати точильні) на території України проводить представник виробника ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам діючих технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується виключно виробів у тому стані, в якому вони введені в обіг, і не включає компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган із оцінки відповідності у якості третьої сторони, незалежної від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування і місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування і місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані верстата, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що верстат відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і у разі потреби відомості про відповідність верстата іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає виріб;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності і номер сертифіката перевірки типу верстата;
- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему управління якістю;
- посилання у разі необхідності на:
 - національні стандарти, що застосовуються;
 - інші нормативні документи, що застосовуються;
 - місце і дата декларування;
 - зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника верстата на території України зберігає оригінал декларації про відповідність виробу протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останнього верстата. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

ПОЗНАЧЕННЯ	ПОЯСНЕННЯ
B(V)	вольт
A(A)	ампер
Гц(Hz)	герц
Bt(W)	ват
об/хв(г/мін)	оберти на хвилину
м м (mm)	міліметр
м (m)	метр
кг(кд)	кілограм

НОТАТКИ

[illegible]

НОТАТКИ

[illegible]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах dtz.ua, vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та

стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24			
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12		
Насосне обладнання			36**(18***)			24**(18***)	12	
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	36					12		
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібноувачі, повітрорудки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кушорізи.

** — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

*** — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаною в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

**** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміє- них деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA